

- az EK 81. cikk megsértésének vállalkozás-csoportokon belüli betudhatóságával kapcsolatos szabályok megsértése, amennyiben i) a megtámadott határozat tévesen állította, hogy a Bizottság nem köteles bizonyítékokkal alátámasztani vélelmét, ii) a megtámadott határozat megsérti a leányvállalatok jogi és gazdasági önállóságának a nemzeti társasági jogok alapját képező elvét;
- nyilvánvaló mérlegelési hiba, amennyiben i) a TOTAL FRANCE igazgatótanácsa tagjainak a TOTAL SA általi kinevezése nem erősíti meg a meghatározó befolyás vélelmét, és ii) a TOTAL SA által szolgáltatott bizonyítékok egyértelműen lehetővé teszik a meghatározó befolyás vélelmének megdöntését;
- a saját cselekményekért való személyes felelősség, a büntetés egyéniesítése, valamint a jogszerűség elvének megsértése, amennyiben a Bizottság megállapította a TOTAL SA és a TOTAL FRANCE által képezett gazdasági egység fennállását;
- a jogbiztonság és a gondos ügyintézés elvének megsértése, amennyiben a Bizottság új feltétel alapján tudta be a TOTAL SA-nak a TOTAL FRANCE leányvállalata által elkövetett jogsértést, és ii) a Bizottság előzőleg tett ilyen irányú megállapításai ellenére, nem az egyedi körülményekre tekintettel értékelte a helyzetet;
- hatáskörrel való visszaélés, mivel az 1/2003 rendeletnek a versenyjogi szabályokat megsértő vállalkozás szankcionálása a célja, és nem az anyavállalat bevonásával e vállalkozással szemben kiszabott szankció maximalizálása;
- az arányosság elvének megsértése, amennyiben a felperessel és leányvállalatával szemben kiszabott bírság végső összege teljesen független a határozat tárgyát képező állítólagos jogsértéssel kapcsolatos termékek eladásának értékétől; és
- a bírság csökkentése, mivel az állítólagos magatartásnak sem súlya, sem hossza nem oly mértékű, mint amit a Bizottság e tényezőknek tulajdonít, és a felperes védelemhez való joga súlyos mértékben sérült.

2008. november 16-án benyújtott kereset – Luxemburg kontra Bizottság

(T-549/08. sz. ügy)

(2009/C 44/103)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Luxemburgi Nagyhercegség (képviselők: M. Fisch meghatalmazott és P. Kinsch ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a jelen keresettel azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 3. célkitűzés körébe tartozó közösségi strukturális támogatások címén, egységes programozási dokumentum alapján az Európai Szociális Alapból (ESZA) a Luxemburgi Nagyhercegség területén teljesített időközi kifizetések felfüggesztéséről szóló, 2008. szeptember 24-i C(2008) 5383 bizottsági határozatot, valamint a munkaerőpiachoz kapcsolódó diszkrimináció és egyenlőtlenségek elleni küzdelemmel kapcsolatos közösségi kezdeményezés programjából (EQUAL) a Luxemburgi Nagyhercegség területén teljesített időközi kifizetések felfüggesztéséről szóló, 2008. október 6-i C(2008) 5730 bizottsági határozatot.

A felperes kérelmeinek alátámasztása érdekében az alábbi három jogalapra hivatkozik:

- a jogos bizalom elvének megsértése, mivel az érintett programozási időszakot megelőzően – a luxemburgi irányítási és ellenőrzési rendszerre vonatkozóan elvégzett megelőző átvilágítások során – a Bizottság megállapította, hogy az említett rendszer megfelelő biztosítékokat nyújt a hatályos szabályozásnak és a hatékony és eredményes igazgatás általánosan elfogadott feltételeinek való megfelelés tekintetében. A Bizottság csak a az érintett programozási időszak lejártát követően vont le kedvezőtlen következtetéseket az irányítási és ellenőrzési rendszert illetően;
- a megtámadott határozatok alapjául szolgáló rendeletben szereplő szabályok (!) téves értelmezése, mivel e rendelkezésekkel – a Bizottság által állítottakkal ellentétben – nem ellentétes az, ha i. az irányító hatóság és a kifizető hatóság egyazon szervezethez tartozik, és ii. a nemzeti irányító hatóság olyan kiadásokat jelent be a Bizottság részére, amelyekkel kapcsolatban kétségtelenül állhatnak fenn kétségek, amelyek tekintetében azonban a bejelentés időpontjában még nem állapították meg, hogy jogilag a támogatásból kizárandónak minősülnek;
- egyes, a megtámadott határozatok alapjául szolgáló – az irányítási hatóság által vezetett nyilvántartásokra vonatkozó – tények tartalmi pontatlansága.

(!) A strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1. o; magyar nyelvű különkiadás 14. fejezet, 1. kötet, 31. o.) és a strukturális alapok keretében nyújtott támogatások irányítási és ellenőrzési rendszerei tekintetében az 1260/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2001. március 2-i 438/2001/EK bizottsági rendelet (HL L 63., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 14. fejezet, 1. kötet, 132. o.).